



## Tribunale di Reggio Calabria

Convenzione per lo sviluppo, gestione, mantenimento ed aggiornamento del sito internet ufficiale della Tribunale di Reggio Calabria con domini [www.tribunale.reggiocalabria.it](http://www.tribunale.reggiocalabria.it) e [www.tribunalereggiocalabria.giustizia.it](http://www.tribunalereggiocalabria.giustizia.it) e sviluppo di servizi internet.

TRA

il **Tribunale di Reggio Calabria** di seguito indicato come "Tribunale" per il quale interviene il Presidente Dott. Luciano Gerardis;

E

**Edicom Servizi Srl** con sede legale in Via Marchese di Villabianca, 21 codice fiscale e partita Iva 05899750821 R.E.A. 334938 di seguito denominata "Edicom Servizi" nella persona del Sig. Alessandro Arlotta nella sua qualità di Amministratore Unico che agisce in virtù dei poteri conferitigli.

**Premesso** che ad oggi il web è il primario canale di comunicazione, il più accessibile e capace di garantire un'informazione trasparente ed esauriente sull'operato della Pubblica Amministrazione, al fine di promuovere ed incentivare nuove relazioni con i cittadini, le imprese e le altre Amministrazioni; pubblicizzare e consentire l'accesso ai servizi; consolidare l'immagine dell'Ente.

che i siti internet della Pubblica Amministrazione devono offrire all'utenza cui si rivolgono servizi, sia di tipo informativo che transazionale, rispondenti a caratteristiche di qualità sinteticamente esprimibili in: accertata utilità; semplificazione dell'interazione tra amministrazione ed utenza; trasparenza dell'azione amministrativa; facile reperibilità e fruibilità dei contenuti; costante aggiornamento.

che il Tribunale a al fine di raggiungere tali obiettivi intende realizzare un sito web ufficiale, secondo le linee guida rese note dalla Direzione Generale dei Servizi Informatici Automatizzati – DGSIA con circolare del 19 Aprile 2010 e nel rispetto dei criteri dettati, per i siti delle Pubbliche Amministrazioni, dal codice dell'amministrazione digitale di cui al decreto legislativo di cui al 7 marzo 2005, n.82, come modificato ed integrato come da decreto legislativo del 4 aprile 2006 n 159, dalle circolari ministeriali URSIA n° 7267/00 del 23/10/2000 e n° 2683/01 del 28/03/2001, DGSIA n° 5162/02 del 02/07/2002, n° 1357/03 del 06/03/2003, n° 2450/03 del 14/04/2003, n° 6515/04 del 07/05/2004, n° 27420 del 17/12/2004 ed in conformità della legge 4/2004 volta a favorire l'accesso ai contenuti da parte dei soggetti diversamente abili con logo DIGITPA;

**considerato** che Edicom Servizi è una software house, di comprovata esperienza, specializzata nello sviluppo di siti web e software per la pubblica amministrazione ed in particolare per gli uffici giudiziari;

che la società, nell'ambito del progetto di sviluppo dei portali istituzionali per gli Uffici Giudiziari delle Regioni Calabria, si è offerta di sviluppare, gestire e coordinare, a titolo gratuito, il sito ufficiale del Tribunale di Reggio Calabria;

che Edicom Servizi, per lo svolgimento di tale attività a seguito dell'introduzione del progetto di diffusione delle *best practices* negli Uffici Giudiziari italiani, ha elaborato un sistema di gestione della qualità conforme alla norma internazionale per i sistemi di gestione EN ISO 9001 : 2008 per la realizzazione e gestione di siti web e soluzioni informatiche per la Pubblica Amministrazione;

che il Tribunale, valutata la completezza del servizio offerto, ed a seguito della verifica dei requisiti tecnici e curriculari della società con la presente convenzione intende affidare alla Edicom Servizi, a titolo gratuito, la gestione tecnica del proprio sito ufficiale ed eventuali servizi accessori attivabili su richiesta;

## TUTTO CIÒ PREMESSO

Le parti convengono di stabilire un rapporto di collaborazione che non comporti oneri economici di alcun genere, né diretti né indiretti, per il Tribunale.

### **Art. 1 – Caratteristiche del servizio:**

Il sito web del Tribunale di Reggio Calabria verrà sviluppato in conformità alle linee guida per la realizzazione dei siti web degli uffici giudiziari rese note dal DGSIA con **circolare ministeriale del 19/04/2010** ed in ottemperanza e nel rispetto dei criteri dettati, per i siti delle Pubbliche Amministrazioni, dal codice dell'amministrazione digitale di cui al decreto legislativo di cui al 7 marzo 2005, n.82, come modificato ed integrato come da decreto legislativo del 4 aprile 2006 n 159, dalle circolari ministeriali URSIA n° 7267/00 del 23/10/2000 e n° 2683/01 del 28/03/2001, DGSIA n° 5162/02 del 02/07/2002, n° 1357/03 del 06/03/2003, n° 2450/03 del 14/04/2003, n° 6515/04 del 07/05/2004, n° 27420 del 17/12/2004 ed in conformità della legge 4/2004 volta a favorire l'accesso ai contenuti da parte dei soggetti diversamente abili con logo DIGITPA;

La società incaricata collaborerà con il Gruppo di lavoro del DGSIA, al fine di mantenere e di incrementare lo sviluppo e le nuove linee impartite dal Dipartimento del Ministero.

Tutte le attività previste verranno svolte in stretta collaborazione con la LATTANZIO Group, nella qualità di società incaricata dalla Regione Calabria nell'ambito del progetto di riorganizzazione dei processi lavorativi e di ottimizzazione delle risorse degli uffici giudiziari ( Corte di Appello, il Tribunale e Procura della Repubblica di Reggio Calabria , Corte di Appello e Tribunale di Catanzaro, Tribunale di Castrovillari, Procure della Repubblica di Vibo Valentia e Palmi).

Lo sviluppo, implementazione, gestione ed il mantenimento del sito internet della Tribunale, verrà effettuato dalla Edicom Servizi a titolo gratuito e senza alcun costo da sostenere a carico dell'Amministrazione Giudiziaria.

Sia il sito che il dominio/i, nonché gli eventuali servizi accessori correlati, saranno di proprietà esclusiva del Tribunale, che in ogni momento potrà avere accesso alla base dati custodita sui server della società incaricata, la quale si impegna inoltre a gestire ed estendere gli attuali servizi ed allo sviluppo di nuove soluzioni, nonché alla revisione degli stessi in base alle richieste dell'Ufficio e per normative sopravvenute.

### **Art. 2 – Caratteristiche della piattaforma web**

Il portale web verrà realizzato sulla base di un CMS sviluppato da Edicom Servizi, appositamente progettato per soddisfare le esigenze degli uffici giudiziari ed in grado di garantire un alto livello di personalizzazione ed estensione delle funzionalità. Il CMS è stato concepito tenendo conto della necessità di uno strumento di semplice ed immediato utilizzo anche da parte di personale non specializzato nel settore informatico.

L'interfaccia web, è stata evoluta mediante i linguaggi HTML5 e CSS3 al fine di garantire la massima fruibilità dei contenuti e per meglio rispondere alle esigenze di mobilità e accessibilità ad oggi richieste dalla rete:

- ✓ compatibilità con qualsiasi pc e sistema operativo ( windows, linux, OS X) e con tutti i browser presenti sul panorama della navigazione web;
- ✓ grazie ad un layout "fluid" e ad interfacce appositamente studiate sarà possibile fruire dei contenuti da qualsiasi device o sistema operativo che abbia accesso ad Internet;
- ✓ sarà possibile navigare all'interno delle aree del sito in maniera semplice anche con dispositivi mobili come tablet, smart phone, etc.
- ✓ l'utilizzo dei nuovi tag di HTML5 permetterà di inserire all'interno del sito contenuti audio e video, ad esempio relativi a convegni o percorsi formativi online, mantenendo la massima compatibilità e accessibilità dello stesso oltre a garantire una maggiore visibilità sui motori di ricerca (microdata);

Nella fase di sviluppo del sito, lo staff tecnico procederà, su indicazione del Tribunale, all'inserimento dei dati sulla nuova piattaforma, senza gravare sul personale degli uffici giudiziari.

Attraverso le credenziali di accesso preventivamente fornite, i referenti designati dall'Ufficio potranno in ogni momento prendere visione dei progressi e degli aggiornamenti effettuati dallo staff tecnico della società.

I tempi previsti per la realizzazione delle attività richieste sono 30gg lavorativi a decorrere dalla data di sottoscrizione del presente protocollo

#### **Art. 3 – Contenuti sito internet:**

Il sito conterrà le informazioni relative all'ubicazione e dislocazione, composizione ed operatività del Tribunale, e delle eventuali sedi distaccate, indicando per ognuno di essi una mappa localizzativa con la specifica ubicazione, indicazioni su come raggiungerli ed i relativi contatti;

La società provvederà ad implementare i contenuti secondo le indicazioni fornite dai referenti indicati dal Tribunale e dalla LATTANZIO Group garantendone la corretta visualizzazione da parte dell'utenza;

In Home Page verrà evidenziata un'area News e comunicati attraverso la quale potranno i cittadini ed i professionisti potranno visualizzare gli aggiornamenti ed i documenti che il Tribunale riterrà opportuno pubblicare;

In un'apposita sezione dedicata alla modulistica gli utenti potranno accedere alla documentazione senza la necessità di recarsi fisicamente presso gli Uffici Giudiziari, deflazionando così l'accesso del pubblico;

Sarà presente un'apposta area relativa all'URP virtuale che funzionerà come strumento di prima informazione all'utenza ed ai professionisti, diminuendo l'erogazione di specifiche attività informative erogate presso gli sportelli/cancellerie,

#### **Art. 4 – Servizi Online:**

In aggiunta al mantenimento ed aggiornamento di tutti i contenuti statici ed i servizi precedentemente descritti, Edicom Servizi si rende disponibile ad attivare ulteriori **funzioni dinamiche** quali ad esempio:

- ✓ cartella di lavoro condivisa per i Magistrati;
- ✓ aggiornamento dello stato delle cause;
- ✓ rinvii di ufficio delle udienze;
- ✓ calendari udienze;
- ✓ bollettino interno;
- ✓ banca dati giurisprudenza ;
- ✓ rilascio copie in via telematica;
- ✓ organizzazione e gestione di corsi di formazione per professionisti;

Lo staff tecnico della società potrà inoltre provvedere ad implementare nuove funzionalità su richiesta del Tribunale.

Una volta completata la realizzazione del sito verranno fornite ai referenti incaricati dal Tribunale, le credenziali di accesso al back office del sito ed un manuale operativo relativo al suo utilizzo che permette la gestione dei contenuti in tempo reale.

L'aggiornamento potrà essere effettuato sia dai referenti del Tribunale che dallo staff tecnico di Edicom Servizi che rimarrà a disposizione per la risoluzione di qualsiasi problematica si dovesse presentare ed assistenza all'applicativo, anche il loco.

Su richiesta del Tribunale, Edicom Servizi si renderà disponibile attraverso i propri tutor, ad effettuare la formazione del personale giudiziario al corretto utilizzo della piattaforma informatica, presso gli uffici giudiziari.

#### **Art.5 – Trattamento Dati**

Edicom Servizi, viene espressamente autorizzata dal Tribunale di Reggio Calabria al trattamento ed alla conservazione dei dati relativi ai servizi richiesti, si impegna a rispettare le vigenti e future normative sulla privacy, verificando che le informazioni e la documentazione pubblicate sul sito internet siano conformi a tali prescrizioni.

Titolare del trattamento dei dati personali è la società Edicom Servizi Srl con sede legale in Palermo (PA), Via Marchese di Villabianca, 21 - CAP 90143;

Responsabile del Trattamento dei Dati è il Sig. Alessandro Arlotta, domiciliato al fine del trattamento dei dati, presso la sede legale della società Edicom Servizi Srl.

#### **Art.6 – Assistenza Tecnica**

Edicom Servizi garantisce per il servizio erogato il mantenimento, l'aggiornamento e la manutenzione per tutta la durata della presente convenzione;

Il referente dello staff tecnico, in relazione alla gestione del sito ufficiale e degli eventuali servizi d' informatizzazione, viene designato nella persona dell' Ing. Salvatore Biondo il quale assicura la reperibilità personale e del suo staff per ogni eventuale intervento (contatti 091-7308290, cell. 393-9159081, fax 091-6261372, e-mail : [s.biondo@edicomsrl.it](mailto:s.biondo@edicomsrl.it) [assistenza@edicomsrl.it](mailto:assistenza@edicomsrl.it))

In allegato gli schemi tecnici relativi alla collocazione dei server, gestione del sistema e dei dispositivi di sicurezza.

#### **Art. 7 – Attuazione e durata della convenzione**

Per l'attuazione della presente convenzione il Presidente del Tribunale delega come referente il Dott. Giuseppe Cuzzocrea nella qualità di Dirigente Amministrativo.

Il presente rapporto di collaborazione, non essendo soggetto a vincoli, non prevede limiti temporali e può essere disdetto in qualsiasi momento con un semplice preavviso di 60gg.

Edicom si impegna, a semplice richiesta, a riversare tutti dati sul server che sarà messo a disposizione dal locale CISIA o comunque dall'Amministrazione Giudiziaria, al momento non disponibile.

Reggio Calabria, 06 Maggio 2013

Edicom Servizi Srl  
Amministratore Delegato  
Alessandro Arlotta

Il Presidente  
Dott. Luciano Gerardis

Allegati :

1. Allegato "A" specifiche tecniche;
2. Certificazione ISO 9001;
3. Manuale d'uso pannello di controllo sito web;
4. Anteprima Template Grafico sito ufficiale;

## Allegato "A"

### Specifiche Tecniche

Il sito web del Tribunale di Reggio Calabria sarà ospitato presso la web farm della società Aruba s.p.a. in un server gestito dalla Società Edicom Servizi S.r.l. .La Società Edicom Servizi S.r.l. provvederà direttamente alla manutenzione e gestione dei servizi offerti dal sito web.

Il server dove risiederà il sito del Tribunale di Reggio Calabria è ubicato presso la web farm della Società Aruba s.p.a. ad Arezzo.

Al fine di aumentare la continuità del servizio e di ridurre la possibilità della perdita di dati a causa di guasti o disservizi, i dati del sito internet verranno **replicati** in tempo reale su una macchina virtuale ubicata presso la **società Ovh srl**. In caso di malfunzionamento, inaccessibilità del servizio o rallentamenti, i tecnici della Edicom Servizi provvederanno a **reindirizzare il traffico** su questo server per il tempo necessario alla manutenzione dello spazio principale. La replica dei dati su web farm diverse permette di ridurre al minimo la probabilità di sospensione del servizio e la perdita dei dati.

**I backup dei dati, i report delle attività del server e il monitoraggio della rete** vengono effettuati quotidianamente su supporti esterni e inviati al nostro staff tecnico che provvederà a memorizzarli sui server ubicati presso la nostra sede operativa.

La web farm di Aruba prevede un collegamento verso la rete internet realizzato attraverso connessioni multiple con diversi fornitori, dove ogni connessione ha un punto di ingresso nell'edificio ed un percorso geografico diverso rispetto alle altre, in modo da diminuire drasticamente la probabilità di guasti simultanei. Inoltre la combinazione di carrier italiani (Telecom Italia e Wind) ed esteri (Cogent Communications) oltre alla connessione diretta al principale punto di scambio italiano (Mix di Milano) garantiscono ridondanza e massime prestazioni. La connettività di cui gode il server è di 10Mbit/s garantiti.

Il server è inserito in un Rack contenente altri server e ognuno dispone di un proprio accesso alla rete lan con cablaggio Categoria 6 . L'accesso alla rete internet avviene tramite Router Cisco High-End ridondato e Core Switch Gigabit.

La struttura è altresì fornita di **UPS** in grado di sopperire a momentanei disservizi della rete elettrica, e di generatori di corrente diesel, che garantiscono un'autonomia di diversi giorni anche in assenza di rifornimento.

Attraverso dei servizi di monitoraggio online, i siti presenti sui nostri server vengono **monitorati ogni 5 minuti**. Qualora sorgessero malfunzionamenti avvisi tramite sms e email verranno inviati al nostro staff tecnico in modo che possano intervenire tempestivamente su problemi software presenti sul sito.

**L'accesso al back office** del sito internet sarà consentito agli incaricati in possesso di **credenziali di autenticazione, secondo quanto previsto dal D. Lg1 196/2003 in tema di misure minime di sicurezza.**

I codici di accesso saranno registrati con cifratura unidirezionale sul database del sito internet e saranno univoci per ogni utilizzatore.

La lunghezza della password sarà di almeno 8 caratteri alfanumerici e dovrà essere modificata obbligatoriamente al primo utilizzo e successivamente almeno ogni 3 mesi. Le credenziali di accesso non utilizzate da almeno sei mesi verranno preventivamente disattivate.

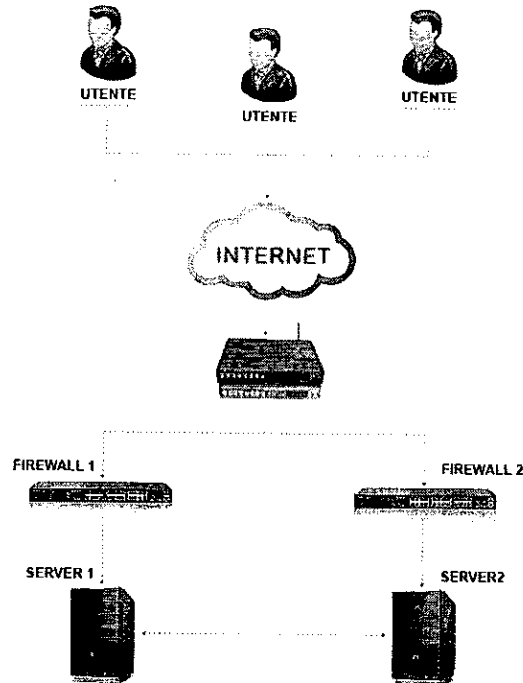
L'accesso sarà differenziato per classi di utilizzatori, ognuno dei quali potrà accedere alle funzioni dedicate al proprio profilo corrispondente. Lo staff tecnico, e particolari utenti segnalati dal Tribunale avranno la possibilità di creare nuove utenze e associarle ai profili esistenti sul sito internet.

Il collegamento all'Area Riservata è protetto dal protocollo SSL (Secure Socket Layer) che garantisce la segretezza dei dati nel transito attraverso la rete. L' SSL è un sistema per criptare la connessione tra gli operatori del sito e il server su cui risiede il sito. Ogni qualvolta che si stabilisce una connessione SSL l'indirizzo cambia da http://etc a https:// questo

tipo di connessione si rivela particolarmente utile per garantire che le informazioni scambiate non siano leggibili da parte di terzi.

Tutti gli accessi alle aree riservate vengono automaticamente scritti in un apposito "log", un registro che specifica nome dell'utente, data e ora di accesso.

La struttura di rete è illustrata nella figura seguente:



Il sito verrà installato su una macchina **Dell R210** avente la seguente configurazione:

- Intel Xeon (4x core 1.86 GHz);
- 4Gbyte di Ram;
- **2 Hard Disk SATA 500 GB** con controller RAID 0/1;
- Sistema Operativo: **Windows Web Server 2008 64bit**.
- **Il server dispone di un database locale Mysql.**

La connessione in ingresso e in uscita dal server viene monitorata e controllata dal firewall **Firewall ZyXel Zywall 2** configurato per accettare le connessioni ai soli servizi necessari al corretto funzionamento del sito web. Tutto il traffico in ingresso e in uscita dal server viene costantemente monitorato e salvato sul server, in modo da poter stilare report sulle eventuali attività e richieste non ritenute attendibili.

La web farm è presidiata 24h su 24h, 365 giorni all'anno. Il sistema di sorveglianza con telecamere motorizzate consente di tenere sotto controllo l'intera struttura, mentre il sistema di allarme rileva automaticamente vibrazioni o aperture non autorizzate di ingressi e di infissi. I locali attraverso un sistema di condizionamento sono mantenuti ad una temperatura e umidità costante.

I backup dei dati, i report delle attività del server e il monitoraggio della rete vengono effettuati quotidianamente su supporti esterni.